



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/39/419
10 September 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/RUSSIAN/
SPANISH

Тридцать девятая сессия
Пункт 65g предварительной
повестки дня*

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Обуздание гонки военно-морских вооружений: ограничение
и сокращение военно-морских вооружений и распространение
мер доверия на акватории морей и океанов

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
I. ВВЕДЕНИЕ	2
II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	3
Аргентина	3
Австралия	5
Болгария	6
Германская Демократическая Республика	10
Венгрия	14
Мексика	15
Польша	15
Свазиленд	18
Украинская Советская Социалистическая Республика	18
Союз Советских Социалистических Республик	21

* A/39/150.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей тридцать восьмой сессии 20 декабря 1983 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 38/188 F, постановляющая часть которой гласит следующее:

"Генеральная Ассамблея,

. . .

1. призывает все государства-члены, особенно крупные военно-морские державы, воздерживаться от расширения своей военно-морской деятельности в районах конфликта или напряженности или в отдалении от их собственных берегов;

2. признает настоятельную необходимость начала переговоров с участием крупных военно-морских держав, особенно государств, обладающих ядерным оружием, и других заинтересованных государств об ограничении военно-морской деятельности, ограничении и сокращении военно-морских вооружений, учитывая должным образом ядерный аспект гонки военно-морских вооружений, и распространении мер доверия на акватории морей и океанов, особенно на те районы, где пролегают наиболее оживленные морские пути или где возможность возникновения конфликтных ситуаций наиболее вероятна;

3. предлагает государствам-членам сообщить Генеральному секретарю не позднее июня 1984 года свои мнения о способах проведения таких переговоров;

4. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии доклад на основе представленных государствами-членами ответов, о которых говорится в пункте 3, выше;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать девятой сессии пункт, озаглавленный "Обуздание гонки военно-морских вооружений: ограничение и сокращение военно-морских вооружений и распространение мер доверия на акватории морей и океанов".

2. В соответствии с этой резолюцией Генеральный секретарь к настоящему времени получил ответы от Аргентины, Австралии, Болгарии, Германской Демократической Республики, Венгрии, Мексики, Польши, Свазиленда, Украинской Советской Социалистической Республики и Союза Советских Социалистических Республик, которые приводятся в разделе II настоящего доклада.

/...

П. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

АРГЕНТИНА

✓Подлинный текст на испанском языке✓
✓6 апреля 1984 года✓

1. Правительство Аргентинской Республики, государства, морские границы которого имеют протяженность более 4 тыс. километров, придает огромное значение ведению переговоров в целях ограничения и сокращения военно-морских вооружений с должным учетом ядерного аспекта гонки военно-морских вооружений и, следовательно, распространения мер доверия на акватории морей и океанов.

2. На тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи делегация Аргентины проголосовала за резолюции 38/188 F и 38/188 G, учитывая распространение – как в количественном, так и в качественном отношении – гонки вооружений, особенно ядерных вооружений, на акватории морей и океанов, что угрожает международному миру и безопасности. Таким образом, настоятельно необходимо вести переговоры об ограничительных мерах в целях снижения риска возникновения ядерной войны на море, ограничения морских пространств, на которых размещается ядерное оружие, укрепления положений Договора о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения (резолюция 2660 (XXV) Ассамблеи, приложение) и расширения сферы его действия с учетом этой новой ситуации, в целях содействия процессу ядерного разоружения, обеспечения уважения свободы судоходства и укрепления безопасности заинтересованных прибрежных государств и регионов в целом.

3. Переговоры должны охватывать следующие аспекты гонки военно-морских вооружений:

а) передвижение военно-морских сил в боевой готовности через акватории морей и океанов при полном вооружении, включая ядерное оружие;

б) размещение, транзит и транспортировка ядерного оружия в акваториях морей и океанов, что представляет собой "географическое распространение" такого оружия;

с) последствия для международного и регионального мира и безопасности распространения и укрепления иностранных военно-морских баз в прибрежных и островных районах;

/...

d) демонстрация силы как средство нажима на суверенные государства, угрожающие их жизненным интересам в отношении безопасности, независимости и территориальной целостности.

4. Необходимо также учитывать пагубное воздействие гонки военно-морских вооружений на развивающиеся страны ввиду того, что такая военно-морская деятельность, как установление блокады, создание закрытых зон и проведение определенных видов маневров, затрагивает свободное судоходство, рыболовство и другие виды морской деятельности, которые обычно связаны с исследованием и разработкой морских ресурсов.

5. Необходимо учитывать, что меры доверия являются сопутствующими мерами в области разоружения и не могут рассматриваться в качестве замены конкретных действий в этом отношении.

6. Переговоры, о которых говорится в резолюции 38/188 F, должны вестись на единственном многостороннем форуме по переговорам о разоружении: на Конференции по разоружению в Женеве. Однако, поскольку в повестку дня этой Конференции уже включено значительное число пунктов, которым придается первоочередное внимание, и во избежание перегрузки Конференции, данный вопрос мог бы стать предметом предварительного анализа в Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению в течение максимального срока двух лет. Этот анализ можно было бы провести на основе исследования в области гонки военно-морских вооружений, которое предусмотрено в резолюции 38/188 G Генеральной Ассамблеи, служащей дополнением к резолюции 38/188 F.

7. В этой связи предлагается, чтобы в исследование было включено рассмотрение следующих вопросов:

a) мировая обстановка в области гонки военно-морских вооружений;

b) гонка военно-морских вооружений в крупных военных блоках;

c) анализ масштабов географической досягаемости крупных военных союзов;

e) меры по запрещению производства военно-морских ядерных вооружений и оружия массового уничтожения;

f) меры по нейтрализации, сведению к минимуму и запрещению размещения систем контроля на дне морей и океанов и его недрах;

/...

g) меры по запрещению транзита и транспортировки ядерного оружия в международных водах;

h) целесообразность обеспечения того, чтобы все военно-морские вооружения, приведенные в действие, имели систему дезактивации, которая обезвреживала бы их, в случае если они не взрываются;

i) меры по проверке отсутствия ядерного оружия на дне морей и океанов;

j) последствия для международного мира и безопасности распространения и укрепления иностранных военно-морских баз в прибрежных и островных районах.

АВСТРАЛИЯ

Подлинный текст на английском языке/
4 апреля 1984 года/

Австралия решительно поддерживает все усилия, направленные на принятие сбалансированных, поддающихся проверке мер, служащих укреплению международной безопасности и мира. Это же касается и мер по обузданию гонки военно-морских вооружений. Тем не менее Австралия голосовала против резолюции 38/188 F, исходя из того, что гораздо большую пользу будущим переговорам принесло бы всеобъемлющее исследование гонки военно-морских вооружений, а не проведение преждевременных переговоров по относительно новому, технически сложному вопросу. Австралия полностью поддержала представленную Швецией резолюцию 38/188 G, в которой как раз и предлагалось провести такое исследование. Прежде чем рассмотреть дальнейший шаг, Австралия надеется изучить результаты этого исследования. На данном этапе мы считаем, что, вероятно, можно изыскать возможности для развития мер доверия, относящихся к нераспространению определенных технологий, касающихся средств ведения боевых действий на море.

/...

БОЛГАРИЯ

Подлинный текст на русском языке

23 мая 1984 года

1. Для Болгарии и других социалистических стран нет задачи более важной и неотложной, чем предотвращение ядерной войны, прекращение гонки вооружений, разоружение. В современном мире прочный мир может быть обеспечен только на основе совместных шагов, направленных на устранение возросшей военной угрозы, на спасение человечества от самоуничтожения.
2. Как известно, Генеральная Ассамблея приняла по инициативе Болгарии, в соавторстве с некоторыми другими странами, резолюцию 38/188 F, озаглавленную "Обуздание гонки военно-морских вооружений: ограничение и сокращение военно-морских вооружений, распространение мер доверия на акватории морей и океанов".
3. Внося это предложение, болгарское правительство руководствовалось пониманием того, что интересы мира и международной безопасности требуют эффективного перекрытия всех каналов истощительной для человечества гонки вооружений, всех источников военной угрозы. Это в полной мере относится и к гонке военно-морских вооружений, которая уже десятки лет находится вне рамок общих усилий, направленных на разоружение.
4. Наступившие глубокие изменения в развитии боевых возможностей военно-морских сил придают им глобальный характер, увеличивают их стратегическую роль. Принятие на вооружение ракетно-ядерного оружия значительно усилило военное значение этого вида вооруженных сил.
5. Новые направления военно-морской стратегии США дали очередной толчок развитию военно-морских вооружений. Качественный прыжок в совершенствовании вооружений и методов ведения войны на море и с морских пространств еще больше усилил военную опасность и грозит дестабилизацией всей военно-стратегической обстановки. Создаются новые или модернизируются старые виды военно-морских единиц в составе флотов, предназначенные для осуществления военных миссий в ряде взрывоопасных районов планеты, во многих случаях значительно удаленных от собственных берегов. На полном ходу идут программы пополнения всех основных классов морских судов, в том числе авианосцев и сопровождающих их боевых кораблей различного назначения.
6. Ускоренная таким образом гонка военно-морских вооружений приводит к большему нарастанию военных расходов, которые ложатся тяжелым бременем на все народы мира, и отвлекают значительные ресурсы от программ социального развития.

/...

7. Возросшее военно-морское присутствие и деятельность в ряде важных районов Мирового океана, особенно в районах конфликтов и напряженности, является другой составной частью проблемы. Большую тревогу во всем мире вызывают участвовавшие за последнее время случаи использования со стороны США военно-морских формирований для демонстрации силы и вмешательства во внутренние дела суверенных государств, особенно развивающихся, для угрозы их жизненным интересам, независимости и территориальной целостности. Одно лишь присутствие таких больших военно-морских сил во взрывоопасных районах мира могло бы привести к очередному обострению обстановки в данном регионе.

8. Возрастающая военно-морская активность сказывается весьма отрицательно и на безопасности пролегающих через них оживленных морских путей. Военное присутствие в зонах морских коммуникаций увеличивает их уязвимость, мешает беспрепятственному использованию всеми государствами акватории морей и океанов для мирного судоходства и торговли, для исследования и разработки в мирных целях неисчерпаемых богатств Мирового океана.

9. Случаи одностороннего объявления ограничительных мер в отношении свободного использования воздушного и морского пространств в некоторых районах, где сосредоточены большие военно-морские силы США, представляют собой грубое нарушение общепризнанных международноправовых принципов и норм, в частности, Женевской конвенции от 1958 года об открытом море (A/CONF.13/L.53) и Чикагской конвенции от 1944 года о международной гражданской авиации 1/. Большое число государств основательно встревожено серьезной угрозой их безопасности, порожденной наличием вблизи их территорий многочисленных военно-морских баз и опорных пунктов империалистических держав.

10. Растущая опасность увеличивающегося военно-морского присутствия и деятельности не ограничивается всего лишь одним или двумя районами Мирового океана. Она имеет глобальный характер и охватывает все его главные части: Атлантический, Тихий и Индийский океаны, Средиземное море и Персидский залив.

11. Опасное развитие в области военно-морских вооружений не может не вызвать серьезное беспокойство среди тех, кто искренне заинтересован в устранении угрозы международному миру и безопасности, в успехе усилий, направленных на достижение разоружения. Крайне необходимо предпринять в международном масштабе безотлагательные меры по обузданию гонки военно-морских вооружений, ограничению и сокращению в количественном и качественном отношении военно-морских вооружений, пока все это еще представляется возможным. Нужно также предпринять срочные шаги, которые восстановили бы доверие в отношении свободы судоходства и создали бы условия для существенного ограничения военно-морской деятельности.

/...

12. Страны социалистического содружества всегда активно стремились содействовать выработке мер по ограничению военно-морской деятельности и обузданию гонки военно-морских вооружений. Они выступали с рядом конкретных предложений, направленных на достижение этой цели.

13. В принятой 15 мая 1980 года Декларации государства-участники Варшавского Договора подчеркнули, что нужно "в интересах мира и стабилизации международной обстановки, равно как и в интересах обеспечения надежного и беспрепятственного использования важнейших международных морских коммуникаций, приступить к рассмотрению, например в рамках Организации Объединенных Наций, вопроса об ограничении и понижении уровня военного присутствия и военной деятельности в соответствующих районах, будь то Атлантический, Индийский или Тихий океаны, Средиземное море или Персидский залив" (A/35/237-S/13948, приложение II, стр. 16). В Пражской политической декларации от 5 января 1983 года государства-участники высказались за "то, чтобы были начаты переговоры об ограничении военно-морской деятельности, об ограничении и сокращении военно-морских вооружений, о распространении мер доверия на акватории морей и океанов (A/38/67-S/15556, стр. 7). Остается в силе и ряд индивидуальных и коллективных предложений социалистических стран, выдвинутых в целях снижения уровня военного противостояния в морских пространствах, обуздания гонки вооружений в этой области.

14. Правительство Народной Республики Болгарии с удовлетворением отмечает развитие этого важного и актуального вопроса в рамках ООН, достигнутое в результате принятия резолюции 38/188 Г. Включение вопроса об обуздании гонки военно-морских вооружений в повестку дня тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи ООН дает возможность провести широкий обмен мнениями о путях и средствах его международного урегулирования в интересах мира, международной безопасности, доверия и сотрудничества между государствами всего мира.

15. Народная Республика Болгария считает, что на настоящем этапе можно приступить к совместной деятельности по подготовке и началу переговоров об ограничении военно-морской деятельности, ограничении военно-морских вооружений и распространении мер доверия на акватории морей и океанов, особенно на те районы, где пролегают наиболее оживленные морские пути и где возможность возникновения конфликтных ситуаций наиболее вероятна. Как известно, в резолюции 38/188 Г Генеральная Ассамблея признала срочную необходимость начать такие переговоры.

16. Учитывая характер военно-морской деятельности и вооружений и связанные с этим интересы безопасности большого числа государств, участие в переговорах по этому кругу вопросов должны принять все

/...

заинтересованные страны, и прежде всего государства, обладающие крупными военно-морскими флотами, особенно ядерные державы. Болгария приветствует готовность Советского Союза участвовать в таких переговорах, выраженную в письме Первого заместителя Председателя Совета Министров СССР, министра иностранных дел СССР А.Громыко от 19 апреля с.г. Генеральному секретарю ООН г-ну Пересу де Куальяру (А/АС.159/L.6; см.ответ Союза Советских Социалистических Республик ниже). Большое значение для успешного обуздания гонки военно-морских вооружений имели бы положительные ответы остальных ядерных государств, выражающие их готовность содействовать этому путем конструктивного участия в переговорах по данному вопросу.

17. Что касается характера и охвата мер, которые следует рассмотреть и принять на предлагаемых переговорах, то некоторые соображения на этот счет содержатся в самой резолюции 38/188 F, а также в идеях и предложениях, выдвинутых некоторыми государствами-членами. Развернутая программа конкретных мер, содержащаяся в вышеуказанном письме СССР, намечает хорошие перспективы для конструктивного ориентирования усилий международного сообщества, направленных на обуздание опасной гонки военно-морских вооружений.

18. В полном соответствии с принципиальными положениями резолюции 38/188 F достижение согласия о нерасширении военно-морской деятельности государств в районах конфликтов или напряженности является одной из тех мер, которым следует дать высокий приоритет. Нельзя считать нормальным положение, когда военные флоты крупных держав подолгу курсируют вдали от своих берегов. Следовательно, было бы целесообразным на будущих переговорах искать совместное решение, устраняющее это положение. Важное стабилизирующее значение имели бы и шаги, направленные на вывод кораблей-носителей ядерного оружия из определенных районов Мирового океана, на установления потолка присутствия в них кораблей различных классов.

19. Усилия на обуздание гонки военно-морских вооружений и деятельности могли бы продвинуться и дальше к непосредственному и эффективному ограничению и последующему сокращению военно-морских вооружений. Является естественным, чтобы меры в этом направлении включали, например, ограничение количества боевых кораблей основных классов.

20. Меры по ограничению военно-морских вооружений в глобальном масштабе не могут, разумеется, разрабатываться и осуществляться без учета усилий в других направлениях ограничения вооружений, которые в той или иной степени затрагивают военно-морские силы государств.

/...

21. На переговорах по разоружению в военно-морской области важное место следует отвести согласованию мер доверия, основной целью которых является содействие предотвращению конфликтных ситуаций и укреплению безопасности морских путей.

22. Независимые усилия стран некоторых районов мира согласовать между собой определенные меры, ограничивающие различные аспекты военно-морской деятельности и военно-морских вооружений в соответствующих районах, явились бы ценным вкладом в решение общей задачи обуздания гонки военно-морских вооружений.

23. Ввиду наличия широкого круга государств, заинтересованных в решении проблем разоружения в военно-морской области, соответствующие переговоры по этому вопросу должны быть достаточно широкого и представительного характера. С этой точки зрения следовало бы обдумать возможность начала таких переговоров в рамках Конференции по разоружению в Женеве. Разумеется, могли бы быть приняты во внимание и другие возможные формы, в том числе проведение отдельных многосторонних переговоров по данному комплексу вопросов.

24. Сложность вопросов, связанных с обузданием гонки военно-морских вооружений, не может быть причиной бездействия. Опыт показывает, что путем переговоров всегда возможно достичь взаимоприемлемого решения в интересах мира и общей безопасности, если наличию необходимая политическая воля и конструктивный подход всех государств, от которых это зависит.

25. Прочные и эффективные соглашения в области ограничения военно-морской деятельности и военно-морских вооружений могут быть достигнуты только в соответствии с принципами ненападения и безопасности кого-либо. Существенным условием успеха будет отказ от получения односторонних военных преимуществ и превосходства со стороны любого участника переговоров за счет безопасности других государств или группы государств.

26. Жизненные интересы всех народов мира требуют осуществления международным сообществом решительных шагов, направленных на ограничение военной угрозы, порождаемой гонкой вооружений в морях и океанах, на укрепление мира и международной безопасности всеми возможными средствами.

ГЕРМАНСКАЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

/Подлинный текст на английском языке/
/13 июня 1984 года/

1. Правительство Германской Демократической Республики считает, что меры, направленные на ограничение и сокращение военно-морских

/...

вооружений и распространение мер доверия на акватории морей и океанов, являются необходимыми шагами для предотвращения растущей опасности возникновения войны. Нарастание военно-морских флотов и сил и расширение военно-морской деятельности усиливают глобальную и региональную нестабильность, нанося большой ущерб экономическому и социальному развитию государств и представляя все большую угрозу для безопасности мирного судоходства, а также для исследования и разработки морских ресурсов.

2. Обеспечение мирного использования океанов и международных морских путей отвечало бы интересам всех государств и народов. Возрастающая международная экономическая интеграция и зависимость многих стран от надежных поставок сырья и промышленных товаров посредством морских перевозок обуславливает настоятельную необходимость принятия практических мер, гарантирующих условия для мирного сотрудничества в использовании морей и океанов; такие шаги принесли бы пользу всем государствам, независимо от их социальной системы. Это предполагает, что морская деятельность государств должна осуществляться в соответствии с такими принципами, как уважение независимости и суверенитета, отказ от угрозы силой или ее применения, неизблемость границ, территориальная неприкосновенность, невмешательство во внутренние дела других государств и равенство, а также со всеми другими основополагающими принципами отношений между государствами.

3. С этими принципами несовместим тот факт, что ведущая западная держава, поддерживаемая некоторыми из ее ближайших союзников, начала новый раунд гонки военно-морских вооружений, пытаясь достичь военного превосходства во всех областях. Свидетельством тому является следующее:

а) увеличение количества военных кораблей путем форсированного осуществления программ строительства, расконсервация военных кораблей и стремительная модернизация действующих военных кораблей, их оснащение самыми совершенными вооружениями, включая ядерное оружие;

б) постоянные и крупномасштабные военно-морские маневры, включая присутствие у берегов других государств кораблей с морскими десантными подразделениями на борту;

в) усиление постоянного военного присутствия в различных районах морей и океанов, в особенности вблизи наиболее оживленных морских путей или в районах конфликтов, посредством создания и расширения баз;

г) прямое использование военно-морских сил для оказания давления на суверенные государства, в частности на развивающиеся страны, и для вмешательства в их внутренние дела;

е) поощрение и поддержка мер, направленных на установление блокады жизненно важных портов других государств, в частности путем установки морских мин;

/...

f) планирование, подготовка и осуществление вооруженных агрессий и интервенций.

4. Такие действия являются постоянным источником угрозы во многих регионах. Их нельзя оправдать с помощью мнимых доводов об интересах национальной безопасности. Напротив, интересы безопасности государств вызывают необходимость ведения — в конструктивном духе и при наличии политической воли к достижению положительных результатов — диалога и переговоров о мерах, направленных на уменьшение военного противостояния на морях и океанах. Государства-участники Варшавского Договора выступили с рядом предложений по этому вопросу. Например, в своей Варшавской декларации от 15 мая 1980 года они предложили рассмотреть вопрос об ограничении и понижении уровней военного присутствия и военной деятельности в Атлантическом, Индийском и Тихом океанах, Средиземном море и Персидском заливе (A/35/237-S/13948).

5. Правительство Германской Демократической Республики поддерживает инициативы, выдвинутые Советским Союзом в отношении разработки конкретных мер в контексте советско-американских переговоров об ограничении и сокращении стратегических вооружений, а также об ограничении и последующем сокращении военной деятельности в Индийском океане.

6. С тем чтобы повернуть вспять гонку военно-морских вооружений, государства-участники Варшавского Договора в своей Пражской декларации от 5 января 1983 года высказались за:

а) переговоры об ограничении и сокращении военно-морской деятельности, об ограничении и сокращении военно-морских вооружений и о распространении мер доверия на акватории морей и океанов;

б) за вывод из Средиземного моря кораблей-носителей ядерного оружия и за отказ от размещения ядерного оружия на территории средиземноморских неядерных стран (A/38/67-S/15556).

7. Как один из авторов резолюции 38/188 Г. Германская Демократическая Республика активно поддержала призыв, с которым Генеральная Ассамблея выступила на своей тридцать восьмой сессии, начать переговоры об ограничении военно-морской деятельности, ограничении и сокращении военно-морских вооружений и распространении мер доверия на акватории морей и океанов. Кроме того, Германская Демократическая Республика приветствует перспективные и конструктивные предложения Советского Союза о прекращении гонки военно-морских вооружений, которые содержатся в письме министра иностранных дел СССР А.А. Громыко от 9 апреля 1984 года на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Х. Переса де Куэльяра (см. ответ Союза Советских Социалистических Республик ниже).

/...

8. По мнению Германской Демократической Республики, настоятельно необходимо:

а) не расширять военно-морскую деятельность государств в районах конфликтов и напряженности;

б) согласовать и осуществить меры доверия, направленные на предотвращение конфликтных ситуаций и укрепление безопасности морского судоходства;

с) использовать все возможности регионального подхода к ограничению военно-морской деятельности и военно-морских вооружений, в частности на Конференции по мерам укрепления доверия и безопасности и разоружению в Европе.

9. Необходимо разрабатывать все эти и другие соответствующие меры, руководствуясь принципом ненанесения ущерба безопасности всех заинтересованных сторон, с должным учетом всех факторов, определяющих соотношение сил на море, а также других видов вооружений, затрагивающих военно-морские силы. В переговорах об ограничении военно-морской деятельности и военно-морских вооружений должны принять участие все крупные военно-морские державы и другие заинтересованные государства. Следует рассмотреть возможность проведения таких переговоров в рамках Конференции по разоружению в Женеве.

10. Что касается резолюции 38/188 G по вопросу о подготовке исследования в области гонки военно-морских вооружений, принятой Генеральной Ассамблеей на ее тридцать восьмой сессии, то Германская Демократическая Республика считает, что такое исследование будет тем ценнее, чем дальше оно выйдет за рамки технических и правовых вопросов и простого сопоставления данных. В таком исследовании не только должна быть сделана попытка раскрыть опасный характер гонки военно-морских вооружений, но также должны быть четко определены те основные аспекты, в отношении которых необходимо в первоочередном порядке согласовать неотложные меры. Исследование должно содействовать по возможности скорейшему началу переговоров об ограничении военно-морской деятельности и военно-морских вооружений.

/...

ВЕНГРИЯ

/Подлинный текст на английском языке/

/12 июня 1984 года/

1. Основное внимание в своей внешней политике правительство Венгерской Народной Республики уделяет внесению активного вклада в поддержание международного мира и безопасности, в устранение угрозы возникновения войны, которая может уничтожить все человечество, а также в предотвращение гонки вооружений.
2. Правительство Венгрии обеспокоено тем, что гонка вооружений, и в особенности ее самая опасная форма - гонка ядерных вооружений - распространяется и на военно-морскую область вследствие наращивания военно-морских вооружений Соединенными Штатами и некоторыми их союзниками. Особая опасность заключается в постоянном увеличении количества оснащенных ядерным оружием военно-морских подразделений, дислоцируемых в районах конфликтов, что чревато угрозой вмешательства. Развертывая новые военно-морские подразделения и строя целый ряд военно-морских баз, эти страны способствуют сохранению военной угрозы и усиливают напряженность в новых районах. Все эти действия также угрожают безопасности стран, не имеющих выхода к морю.
3. Правительство Венгрии убеждено в том, что эти негативные тенденции можно пресечь и повернуть вспять, приняв такие конкретные меры, как заключение соглашения об ограничении военно-морских вооружений и об ограничении и сокращении военно-морской деятельности в определенных районах, таких, как Тихий океан, Индийский океан, Средиземное море и Персидский залив. Другим значительным шагом могло бы явиться запрещение расширения военно-морской деятельности в районах конфликтов. Также было бы целесообразно запретить определенным типам кораблей, например авианосцам, заходить в те или иные районы. Все эти шаги могли бы сопровождаться принятием разнообразных мер доверия.
4. Что касается вышеупомянутых возможных мер, то правительство Венгрии считает необходимым для всех крупных военно-морских держав одобрить такие меры и принять участие в их разработке при соблюдении основополагающего принципа, предусматривающего, что такие меры не должны наносить ущерба безопасности любого государства.
5. Осознавая опасность, которую гонка военно-морских вооружений создает для мира во всем мире, правительство Венгрии поддержало принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 38/188 F, озаглавленной "Обуздание гонки военно-морских вооружений: ограничение и сокращение военно-морских вооружений, распространение мер доверия на акватории морей и океанов", на ее тридцать восьмой сессии и своей политической деятельностью встретится способствовать ее осуществлению.

/...

МЕКСИКА

/Подлинный текст на испанском языке/
/21 июня 1984 года/

1. Переговоры об ограничении и сокращении военно-морских вооружений должны осуществляться под эгидой Организации Объединенных Наций. В ходе данных переговоров необходимо должным образом учитывать ядерный аспект гонки военно-морских вооружений.
2. В качестве первого шага можно было бы рассмотреть вопрос о переговорах между крупными военно-морскими державами, особенно государствами, обладающими ядерным оружием, с участием представителя Генерального секретаря; а впоследствии можно было бы созвать международную конференцию, открытую для участия всех заинтересованных государств.
3. Переговоры об обуздании гонки военно-морских вооружений должны включать следующие вопросы:
 - а) запрещение использования военно-морских сил в качестве средства для оказания давления для вмешательства во внутренние дела других государств и создания угрозы их безопасности, независимости и территориальной целостности;
 - б) ограничение деятельности военно-морских сил путем создания морских зон, в которых будут ограничены права неприбрежных государств;
 - в) сокращение военно-морских баз, а также любых других видов портовых сооружений на иностранных территориях;
 - г) принятие мер доверия, таких как предварительное уведомление о военных маневрах, присутствие международных наблюдателей в ходе таких учений и уведомление о движении подводных лодок, особенно в районах высокой международной напряженности.

ПОЛЬША

/Подлинный текст на английском языке/
/24 мая 1984 года/

1. В соответствии с резолюциями 38/188 G и F Генеральной Ассамблеи правительство Польской Народной Республики имеет честь представить приводимые ниже замечания.
2. Польша хотела бы вновь подтвердить свою решимость, о которой она неоднократно заявляла, содействовать укреплению мира и международной безопасности, главную угрозу которым, по ее мнению, по-прежнему

/...

представляет гонка ядерных вооружений, которая принимает в настоящее время угрожающие масштабы во всех средах, включая моря и океаны.

3. Являясь морским государством, Польша всегда была непосредственно заинтересована в свободе судоходства в открытом море, в безопасности международных морских путей, которые незаменимы для содействия взаимовыгодному международному сотрудничеству, а также в создании условий, способствующих мирной разработке морских ресурсов в водах, на дне морей и океанов и в его недрах.

4. Возрастающая роль военно-морских вооружений в Соединенных Штатах, что направлено на достижение общего военного превосходства, а также очевидная активизация использования военно-морских сил Соединенными Штатами и некоторыми из их союзников по Организации североатлантического договора (НАТО) в качестве средства политики шантажа, давления и вмешательства во внутренние дела суверенных государств, особенно развивающихся государств, подчеркивают неотложную необходимость активизации усилий с целью приостановления гонки вооружений. Эту цель можно достичь путем договоренности о конкретных мерах по сокращению военно-морских флотов и ограничению их дестабилизирующей деятельности.

5. Твердо поддерживая любые усилия, направленные на приостановление гонки военно-морских вооружений, правительство Польши одобряет также инициативу, относящуюся к подготовке международной группой экспертов всеобъемлющего исследования в области гонки военно-морских вооружений.

6. Обеспечив подход к этому сложному вопросу с различных точек зрения, такое исследование могло бы способствовать лучшему пониманию сути гонки военно-морских вооружений, а также ее последствий для международной безопасности, свободы судоходства в открытом море и разработки месторождений морских ресурсов на дне морей и океанов всех морей и океанов в мирных целях. В то же время необходимо подчеркнуть, что подготовка указанного исследования в данное время не представляет собой самый эффективный путь поиска обуздания гонки военно-морских вооружений.

7. Правительство Польши твердо убеждено, что можно рассчитывать на получение действенных результатов в этом вопросе только при проведении должным образом подготовленных двусторонних или многосторонних переговоров. Польша обеспечит полную поддержку любой инициативе, прокладывающей путь к таким переговорам на основе равенства и равной безопасности.

8. В этом контексте правительство Польши хотело бы напомнить об обоснованности соответствующих предложений государств-участников Варшавского Договора, содержащихся в Декларациях Политического консультативного комитета от 15 мая 1980 года и от 5 января 1983 года,

/...

и вновь подтвердить обоснованность этих предложений, сделанных в интересах мира, стабилизации международного положения и обеспечения беспрепятственного использования международных морских путей.

9. Польша исходит из того, что приостановление гонки военно-морских вооружений и - в более длительной перспективе - конкретные меры по разоружению в этой области явились бы важным вкладом в укрепление мира и международной безопасности. Ключевым вопросом в этой связи по-прежнему остается, в частности, вопрос обуздания гонки ядерных военно-морских вооружений. Переговоры об ограничении военно-морской деятельности и сокращении военно-морских вооружений, возможно, можно было бы провести в рамках Женевской Конференции по разоружению в соответствии с признанными принципами таких переговоров. Успех таких переговоров будет зависеть, конечно, от участия в переговорах и конструктивного подхода к ним всех военно-морских государств, особенно всех государств, обладающих ядерным оружием.

10. В то же время следует ценить существование возможностей проведения под эгидой Организации Объединенных Наций региональных или субрегиональных переговоров с участием всех заинтересованных государств, примером чему могут служить усилия, предпринимаемые в рамках Специального комитета по Индийскому океану. При условии ведения в соответствии с принципами равенства, взаимности и ненападения ущерба безопасности какой-либо из сторон, такие переговоры могли бы, без нанесения ущерба двусторонним или многосторонним усилиям на глобальном уровне, стать одним из главных шагов на пути к приостановлению и ограничению наращивания военно-морских вооружений или, фактически, к распространению мер доверия в отношении военно-морской деятельности на акватории морей и океанов. Такие меры могли бы охватывать частотность проведения и масштабы военно-морских маневров, включая маневры с участием флотов, сил военно-морской авиации и подразделений морской пехоты. Они должны также обеспечивать необходимость отвода иностранных военно-морских сил на определенно указанное расстояние от регионов вооруженных конфликтов или международной напряженности.

11. Правительство Польской Народной Республики хотело бы также обратить внимание на необходимость того, чтобы государства с позитивной точки зрения подходили к обязательствам, вновь подтвержденным в Заключительной декларации второй Конференции участников Договора о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения по рассмотрению действий договора 2/ относительно дальнейших мер в области разоружения по предотвращению гонки вооружений на дне морей и океанов и в его недрах. Разработка соглашения по данному вопросу была бы возможной при надлежащем использовании опыта, который был накоплен государствами в ходе переговоров по вышеуказанному Договору. Однако необходимым шагом в данном направлении должно быть немедленное присоединение к Договору государств, которые еще не стали его участниками, особенно государств, обладающих ядерным оружием или другим оружием массового уничтожения.

/...

СВАЗИЛЕНД

[Подлинный текст на английском языке]

[1 августа 1984 года]

Правительство Свазиленда поддерживает в вопросе об ограничении и сокращении ядерных вооружений международные мирные инициативы, включая инициативы, направленные на то, чтобы остановить и повернуть вспять гонку как ядерных, так и военно-морских вооружений.

УКРАИНСКАЯ СОВЕТСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

[Подлинный текст на русском языке]

[30 апреля 1984 года]

1. Правительство Украинской Советской Социалистической Республики считает, что в нынешних условиях резкого обострения международной обстановки по вине сил империализма нет более важной задачи, чем принятие неотложных мер по предотвращению угрозы ядерной войны, оздоровлению межгосударственных отношений, возвращению к политике разрядки. Важнейшее значение в этом плане имеют усилия, направленные на то, чтобы остановить и повернуть вспять гонку вооружений. Требуется эффективные реальные меры по скорейшему сокращению вооружений, прежде всего ядерных.
2. Советский Союз, другие социалистические страны выдвинули с этой целью значительное число серьезных предложений, выступили с целым рядом крупных инициатив практически во всех областях. Большой интерес и одобрение во всем мире, и в частности в Организации Объединенных Наций, получили обязательство Союза Советских Социалистических Республик не применять ядерное оружие первым, призыв осудить ядерную войну, объявить ее преступлением против народов, предложения заморозить ядерные вооружения, предотвратить гонку вооружений в космосе, заключить договор о взаимном неприменении силы и поддержании отношений мира между государствами/участниками Варшавского Договора и государствами-членами Организации североатлантического договора и многие другие инициативы. Большое значение имеет недавнее советское предложение о достижении договоренности о совместном признании норм отношений между ядерными державами и придании этим нормам обязательного характера.
3. В этом плане - в плане предотвращения войны - существенную роль, учитывая повышение значения военных флотов, могло бы сыграть ограничение военно-морской деятельности и военно-морских вооружений.

/...

4. В последнее время участились случаи использования военных флотов в самых различных районах мира — в Карибском бассейне, Южной Атлантике, Персидском заливе, Тихом океане — для вмешательства во внутренние дела независимых стран, оказания давления на них, сохранения колониального господства, совершения неприкрытых актов агрессии и интервенции. Кроме того, такое использование военно-морских сил создает препятствия для мирного использования морей и морских ресурсов, ставит под угрозу безопасность мирного мореплавания, свободу судоходства.

5. Поэтому Украинская Советская Социалистическая Республика выступает за сдерживание и понижение уровня военно-морского присутствия и военно-морской деятельности, особенно там, где возможность возникновения конфликтных ситуаций наиболее вероятна, за ограничение и сокращение военно-морских вооружений.

6. К сожалению, многочисленные предложения ряда государств, в том числе социалистических, относительно таких мер применительно к различным районам: Индийскому океану, Средиземному морю, Тихому или Атлантическому океанам, Персидскому заливу, где пролегают наиболее оживленные морские пути, до сих пор не находят положительного отклика у Соединенных Штатов Америки и некоторых их союзников, которые, наоборот, разворачивают новый этап гонки военно-морских вооружений, расширяют свое постоянное присутствие в самых отдаленных морях и океанах.

7. В связи с этим Украинская Советская Социалистическая Республика поддерживает резолюцию 38/188 F, принятую Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на ее тридцать восьмой сессии, в которой, в частности, признается "настоятельная необходимость начала переговоров с участием крупных военно-морских держав, особенно государств, обладающих ядерным оружием, и других заинтересованных государств об ограничении военно-морской деятельности, ограничении и сокращении военно-морских вооружений, учитывая должным образом ядерный аспект гонки военно-морских вооружений, и распространении мер доверия на акватории морей и океанов, особенно на те районы, где пролегают наиболее оживленные морские пути или где возможность возникновения конфликтных ситуаций наиболее вероятна".

8. В таких переговорах, которые можно было бы провести и в рамках Женевской конференции по разоружению или в качестве отдельных многосторонних переговоров, должны принять участие все крупные военно-морские державы и другие заинтересованные государства. Это, разумеется, не должно затруднять возможное рассмотрение данных вопросов на переговорах между ядерными державами.

/...

9. В качестве первого шага, по нашему мнению, было бы полезно достичь договоренности относительно нерасширения военно-морской деятельности в конфликтноопасных районах. Созданию более стабильной обстановки послужили бы вывод кораблей-носителей ядерного оружия из определенных районов Мирового океана, устранение такого положения, когда военные корабли крупных военно-морских держав подолгу находятся в отдаленных районах, установление ограничений на корабли различных классов, курсирующие в определенных районах.
10. Назрел также вопрос об ограничении и сокращении военно-морских вооружений, например ограничение, а затем и сокращение на сбалансированной основе числа кораблей основных классов, находящихся в боевом составе флотов крупных военно-морских держав, уделяя первоочередное внимание таким классам кораблей, которые имеют особо дестабилизирующий характер, наиболее часто используются для оказания силового давления на суверенные государства. Нельзя оставить в стороне и вопрос об иностранных военно-морских базах.
11. Целесообразно рассмотреть возможные региональные меры по данному комплексу проблем, а также вопрос о распространении мер доверия на акватории морей и океанов, в первую очередь на те районы, где пролегают наиболее оживленные морские пути.
12. Украинская Советская Социалистическая Республика считает обязательным строгое соблюдение в ходе таких переговоров принципа равенства и одинаковой безопасности сторон, должного учета всех факторов, имеющих отношение к военно-морским силам, нанесения ущерба безопасности кого-либо.
13. Предлагаемое в резолюции 38/188 G проведение исследования о гонке военно-морских вооружений, по мнению Украинской Советской Социалистической Республики, должно прежде всего содействовать успешному проведению указанных переговоров, достижению на них реальных результатов. Оно не должно подменять эти переговоры или стать предлогом для уклонения от их начала. Поэтому в таком исследовании необходимо показать опасность гонки военно-морских вооружений, ее дестабилизирующее влияние, исходящую от нее угрозу международному миру и безопасности. Сведение исследования к простому перечислению данных о военно-морских силах и их вооружениях или методам их сравнения поставило бы под вопрос полезность указанного исследования.

/...

СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК

[Подлинный текст на русском языке]

[10 апреля 1984 года]

1. Правительство Союза Советских Социалистических Республик видит первоочередную задачу своей внешней политики в том, чтобы предотвратить ядерную катастрофу, добиться реального перелома к лучшему в опасном развитии событий в мире. В последнее время он выступил с серией крупных инициатив, направленных на достижение этой цели. Особое значение среди них имеет предложение Советского Союза о нормах, которым подчинялись бы отношения между ядерными державами. Достижение договоренности о совместном признании таких норм и придании им обязательного характера отвечало бы интересам не только этих держав, но и всех государств мира. Речь идет также о резолюции 38/75 от 15 декабря 1983 года об осуждении ядерной войны, принятой Генеральной Ассамблеей на ее тридцать восьмой сессии на основе проекта, представленного Союзом Советских Социалистических Республик, и советских предложений относительно замораживания ядерных вооружений и предотвращения гонки вооружений в космосе, также получивших одобрение в Организации Объединенных Наций.
2. Эффективные практические шаги по сокращению вооружений, прежде всего ядерных, — вот что требуется сейчас для того, чтобы отвести от человечества военную угрозу, оздоровить международную обстановку.
3. Важный вклад в дело предотвращения войны могло бы внести обуздание гонки вооружений на морских и океанских пространствах. Дальнейшее наращивание военно-морских флотов и активизация их деятельности чревата нарушением стабильности в глобальном масштабе и в рамках отдельных регионов, ведут к значительному отвлечению ресурсов от созидательных целей. Эта тенденция отрицательно сказывается на безопасности мирного мореплавания, на исследовании и разработке морских ресурсов, значение которых для человечества все более возрастает. Учащаются случаи и прямого использования некоторыми державами своих военно-морских сил для оказания давления на суверенные государства, особенно развивающиеся, для вмешательства в их внутренние дела, совершения актов вооруженной агрессии и интервенции, для сохранения остатков колониальной системы.
4. Как известно, Советский Союз самостоятельно или совместно с другими социалистическими странами предложил договориться о целом ряде конкретных мер, касающихся взаимного ограничения деятельности военно-морских флотов, ограничения и сокращения военно-морских вооружений, а также соответствующих мер доверия как в целом, так и применительно к отдельным районам, будь то Индийский, Атлантический или

/...

Тихий океаны, Средиземное море или Персидский залив. Эти предложения останутся в силе.

5. Советский Союз активно добивался разработки мер, направленных на сдерживание гонки военно-морских вооружений и на двусторонней основе, в частности в рамках советско-американских переговоров об ограничении и последующем сокращении военной деятельности в Индийском океане, а также в контексте ограничения и сокращения стратегических вооружений.

6. Однако из-за позиции Соединенных Штатов Америки и ряда их союзников решение комплекса вопросов, связанных с ограничением гонки военно-морских вооружений, до сих пор не сдвигается с мертвой точки. Факты говорят о том, что в расчете на приобретение всестороннего военного превосходства и возможности массированного применения силы даже в самых отдаленных районах США начали новый раунд гонки военно-морских вооружений. Закладываются и вводятся в строй новые корабли, оснащенные самыми современными средствами поражения, выводятся из консервации и переоснащаются такими же средствами старые. Увеличивается постоянное военно-морское присутствие США в различных районах Мирового океана, расширяется базовая инфраструктура его обеспечения.

7. СССР с удовлетворением воспринял призыв тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи к началу переговоров об ограничении военно-морской деятельности, ограничении и сокращении военно-морских вооружений и распространении мер доверия на акватории морей и океанов, особенно на те районы, где пролегают наиболее оживленные морские пути или где возможность возникновения конфликтных ситуаций наиболее вероятна. Со своей стороны он готов принять участие в таких переговорах. В качестве неотложной меры можно было бы договориться, например, о нерасширении военно-морской деятельности государств в районах конфликтов или напряженности.

8. Целесообразно далее искать решения, которые устранили бы положение, когда военные флоты крупных держав подолгу курсируют на большом удалении от своих берегов. Полезными представляются и такие шаги, как вывод кораблей-носителей ядерного оружия из определенных районов Мирового океана, установление лимитов на присутствие в них кораблей различных классов и т.д.

9. СССР мог бы пойти и дальше в направлении прямого и эффективного ограничения военно-морских вооружений. Меры на этот счет могли бы включать, например, ограничение количества боевых кораблей основных классов. Одновременно следовало бы обсудить введение ограничений на противолодочные силы и средства, а также меры в отношении военно-морских баз на чужих территориях. В дальнейшем мог бы быть рассмотрен

/...

вопрос о сокращении на сбалансированной основе числа кораблей, находящихся в боевом составе флотов крупных держав. При этом особое внимание следовало бы уделить таким боевым кораблям, как, например, авианосцы, которые имеют особо дестабилизирующий характер и используются для демонстрации силы и оказания давления на независимые государства.

10. Большое политическое значение могли бы иметь согласование и осуществление мер доверия, призванных содействовать предотвращению конфликтных ситуаций, укреплению безопасности морских коммуникаций. Разумеется, все соответствующие меры должны разрабатываться и осуществляться в соответствии с принципом ненападения на кого-либо, с должным учетом всех факторов, определяющих соотношение сил на море, а также других направлений ограничения вооружений, так или иначе затрагивающих военно-морские силы.

11. В полной мере должны быть использованы возможности регионального подхода к ограничению военно-морской деятельности и военно-морских вооружений.

12. В ходе переговоров Советский Союз готов рассмотреть и соответствующие меры, которые обеспечивали бы взаимную уверенность государств в соблюдении принятых обязательств.

13. По мнению Советского Союза, в переговорах об ограничении военно-морской деятельности и военно-морских вооружений должны принять участие все крупные военно-морские державы и другие заинтересованные государства. С этой точки зрения можно было бы рассмотреть возможность их проведения в рамках Конференции по разоружению в Женеве. Советский Союз, однако, готов изучить и возможность проведения отдельных многосторонних переговоров по данному комплексу вопросов. Он исходит также из того, что проведение многосторонних переговоров по ограничению военно-морской деятельности и военно-морских вооружений не должно служить препятствием для рассмотрения этих вопросов на переговорах между ядерными державами.

14. Что касается предусмотренного резолюцией 38/188 G Генеральной Ассамблеи исследования о гонке военно-морских вооружений, то, по мнению Советского Союза, оно должно не только раскрыть опасный характер такой гонки и ее негативные последствия для международного мира, безопасности и экономического развития, но и содействовать достижению конкретных договоренностей. Ценность исследования была бы подорвана, если бы оно свелось лишь к сбору сведений о военно-морских вооружениях, описанию их технических деталей, методов сравнения военно-морских сил и т.п. Проведение исследования не должно также служить предлогом для затягивания начала практических переговоров или подменять их.

/...

Примечания

1/ United Nations, Treaty Series, vol.15, p.295.

2/ См. вторая Конференция участников Договора о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения по рассмотрению действия договора, Заключительный документ (SBT/CONF.II/20) (Женева, 1983 год), часть II.
